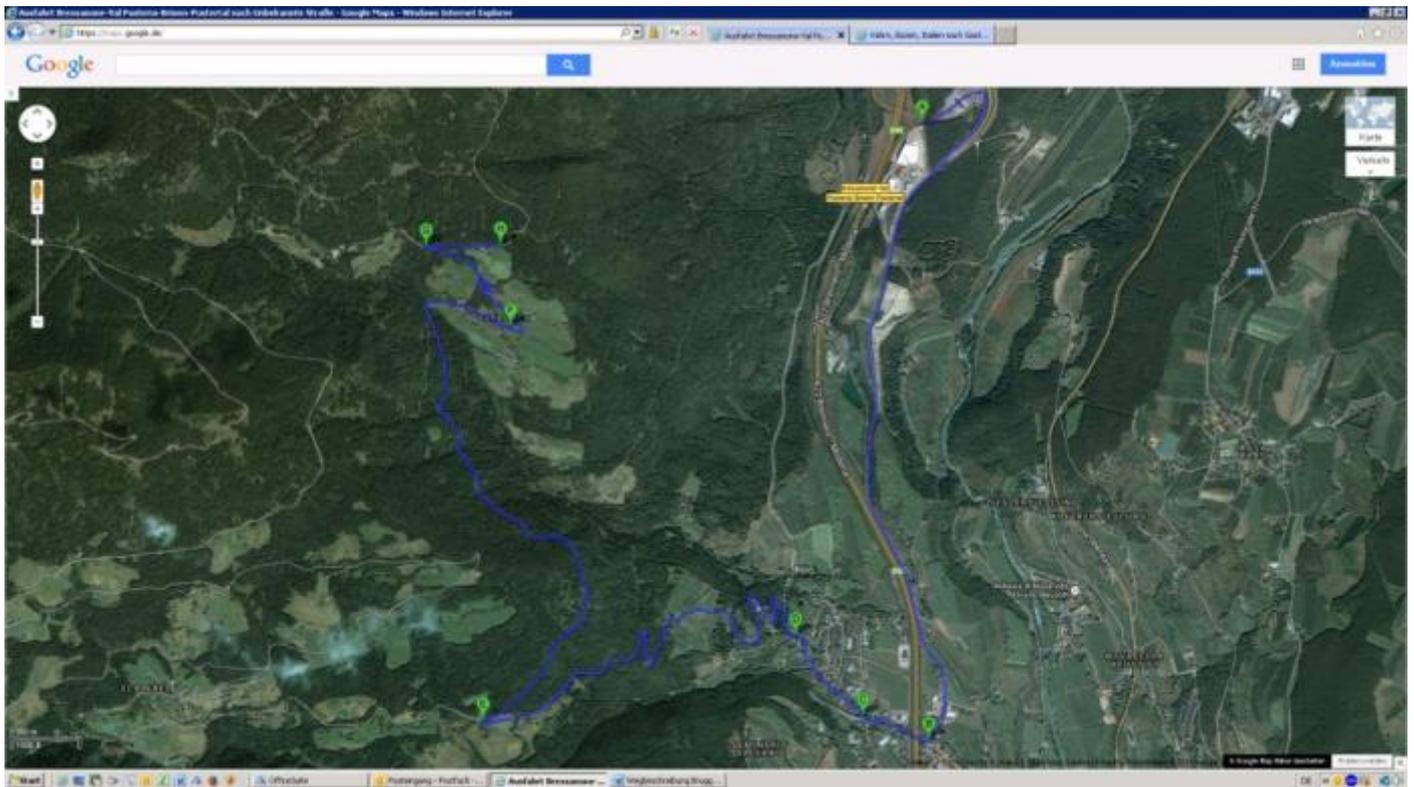


Wegbeschreibung Brugger- Jagdhütte Spiluck - Kinderherz Spanferkel-Fete 2015

Come arrivare alla baita di Spelonca



Auf dieser Satelittenkarte schaut es vielleicht etwas kompliziert aus, es ist aber sehr einfach zu finden.

Von der Autobahnausfahrt Vahrn sind es ca. 11km, und zeitlich ca. 15-20min. bis zur Hütte. Was auch vielleicht wichtig zu erwähnen ist, dass man bis zur Hütte mit dem Auto fahren kann.

Dall'uscita dell' autostrada di Varna sono circa 11 chilometri e ca. 15-20 Minuti fino alla baita. Alcune macchine possono arrivare direttamente alla baita.

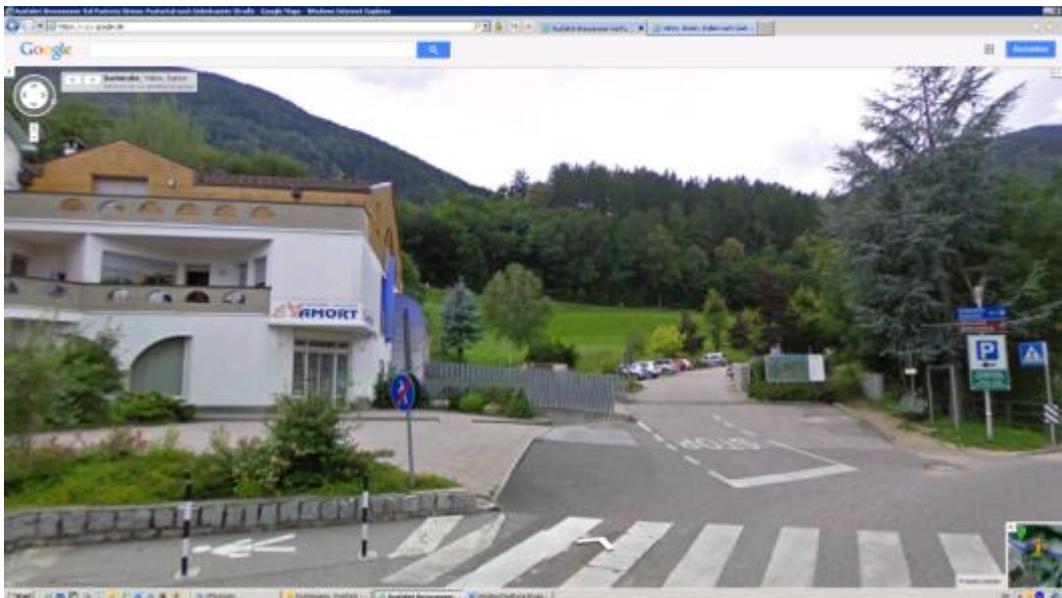
Zur Wegbeschreibung:

Descrizione

- Von der Autobahnausfahrt von Vahrn aus fährt ihr auf der Staatstrasse in Richtung Brixen, in Vahrn nach dem Hotel Goldenes Lamm (Punkt „B“ auf der Karte), rechts abbiegen
- *All'uscita dell'autostrada a Bressanone girate a destra in direzione Bressanone. A Varna, dopo l'albergo „Goldenes Lamm“, girate a destra.*



- in Richtung Oberdorf, ihr unterquert die Autobahn und Eisenbahn und bleibt auf der Dorfstrasse immer Richtung Schalders-Spiluck.
- *In direzione Oberdorf, passate sotto l'autostrada e restate sulla strade del paese sempre in direzione Schalders-Spiluck.*
- Eventuell könnte man ab hier (Höhe Metzgerei Amort, Punkt „C“ auf der Karte) auf einem großen Parkplatz bereits eine Fahrgemeinschaft bilden um mit weniger Autos auszukommen,
- *Qui (all'altezza della macelleria Amort) teoricamente ci sarebbe la possibilità di lasciare alcune macchine al grande parcheggio e proseguire insieme ad altri per salire con un numero inferiore di macchine.*



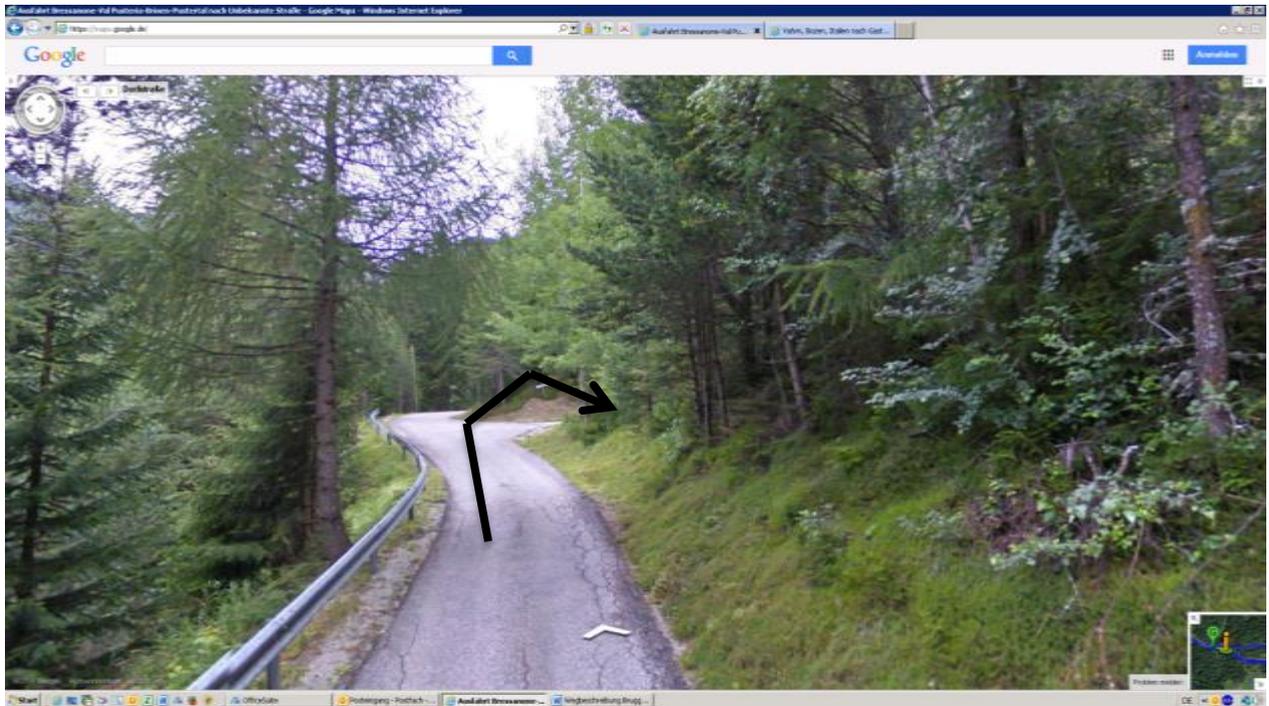
- Weiter dann über die Dorfstrasse immer in Richtung Spiluck-Schalders, durch das gesamte Dorf Vahrn. Wo dann die eigentliche Schalderer Strasse beginnt (Punkt „D“ auf der Karte)
- *Proseguite in direzione Spiluck-Schalders attraversando l'intero paese.*
- Nach ca. 4 km kommt die Kreuzung Spiluck-Schalders. (Punkt „E“ auf der Karte). Dort müsst ihr rechts abbiegen in Richtung Spiluck und weitere ca. 3km fahren.
- *Dopo 4 chilometri arrivate all'incrocio Spiluck-Schalders. Qui dovete girare a destra in direzione di Spelonca e proseguire per 3 chilometri.*



- In der Fraktion Spiluck angekommen, wäre eine weitere Parkmöglichkeit gegenüber der Feuerwehrrhalle Spiluck. (Punkt „F“ auf der Karte)
- *Arrivati nella frazione di Spelonca ci sarebbe un'ulteriore possibilità di parcheggiare di fronte alla caserma dei pompieri.*



- Ihr fahrt dann beim 1. Gasthaus „Alpenrose“ vorbei, beim 2. Gasthaus „Ortnerhof“ auch noch vorbei, nach ca 1 km kommt die letzte Kreuzung, wo ich ein selbstgebasteltes Schild aufstellen werde: „Kinderherztreffen“. (Punkt „G“ auf der Karte)
- *Passate il primo albergo „Alpenrose“, poi il 2. Albergo „Ortnerhof“ e dopo 1 chilometro arrivate all'ultimo incrocio dove posizioneró un cartello con l'indicazione „Kinderherztreffen-incontro Cuore di bimbo“*



- Nach dieser Kreuzung sind es lediglich noch 200m bis zum letzten Hof wo ihr das Auto parken könnt und den nicht asphaltierten Weg weitere 200m bis zur Hütte dann zu Fuß weitergehen könnt.
- *Dopo questo incrocio mancano 200 m fino all'ultimo maso dove potete parcheggiare e proseguire a piedi per altri 200 m fino alla baita*
- 4-5 Autos können sogar das letzte Stück auch noch rauffahren.
- *4-5 macchine potrebbero salire anche direttamente fino alla baita*

